

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



СОРОК ДЕВЯТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
36-е заседание,
состоявшееся в среду,
21 декабря 1994 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 36-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н ТЕЙРЛИНК (Бельгия)

позднее: г-жа ПЕНЬЯ (Мексика)
(заместитель Председателя)

Председатель Консультативного комитета по административным и
бюджетным вопросам: г-н МСЕЛЛЕ

СОДЕРЖАНИЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1994-1995 ГОДОВ (продолжение)

Первый доклад об исполнении бюджета

Пересмотренная смета по разделу 21, Права человека (продолжение)

Пересмотренная смета по разделам 3 и 8 (Африка: критическое экономическое положение,
подъем и развитие) (продолжение)

Пересмотренная смета по разделам 3А, 3С, 4, 8, 15, 24 и 28 и разделу 1 поступлений
(продолжение)

ПУНКТ 155 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД
1990-1991 ГОДОВ (продолжение)

ПУНКТ 104 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСОВЫЕ ДОКЛАДЫ И ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ
ВЕДОМОСТИ И ДОКЛАДЫ КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ (продолжение)

ПУНКТ 113 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-794, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.5/49/SR.36
7 February 1995
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

ПУНКТ 146 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ С 1991 ГОДА (продолжение)

ПУНКТ 132 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)

- a) ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)*

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ (продолжение)

- a) СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ (продолжение)*
- b) ВРЕМЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИВАНЕ (продолжение)*

ПУНКТ 123 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В СОМАЛИ II (продолжение)

ПУНКТ 124 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ (продолжение)

ПУНКТ 128 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ГАИТИ (продолжение)

Заседание открывается в 15 ч. 30 м.

ОРГАНИЗАЦИЯ РАБОТЫ

1. Г-жа ХОЛЛЕНД (Соединенное Королевство), выступая по процедурному вопросу, выражает от имени своей делегации серьезные оговорки по поводу порядка рассмотрения Секретариатом ряда пунктов, касающихся финансирования операций по поддержанию мира. Пятому комитету предлагается принять решение относительно финансирования Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ) на основе документа, который был получен лишь в этот день утром и в котором никак не обосновываются указанные суммы. Такая процедура приемлема, возможно, в тех случаях, когда Пятому комитету необходимо в срочном порядке принять обязательства в отношении краткосрочного продления операций, однако она не должна применяться в тех случаях, когда идет речь о распределении среди государств-членов суммы в размере примерно 50 млн. долл. США. То же самое касается Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити и Миссии Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), в отношении которых в докладе Генерального секретаря приведены данные, значительно отличающиеся от данных, содержащихся в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (на основе которого Секретариат представил данный пункт на предыдущей неделе). Поэтому ее делегация настаивает на том, чтобы Секретариат объяснил на текущем заседании те данные, которые приведены в отношении операций по поддержанию мира в Мозамбике, Гаити и Сомали.

2. Г-н ТАКАСУ (Контролер) отвечает, что он представит объяснения в отношении потребностей для этих трех операций на данном заседании для принятия решений на следующий день.

ПУНКТ 107 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1994-1995 ГОДОВ (продолжение)

Первый доклад об исполнении бюджета (A/49/7/Add.8; A/C.5/49/43)

3. Г-н ТАКАСУ (Контролер) представляет первый доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов, содержащийся в документе A/C.5/49/43, в котором содержится отчет о технических корректировках, обусловленных колебаниями уровня инфляции и валютных курсов и изменением стандартных расценок, использовавшихся при расчете первоначальных ассигнований. В нем излагаются также некоторые финансовые последствия решений директивных органов, а также приводятся данные о непредвиденных или чрезвычайных расходах.

4. Как указывается в пункте 7 доклада, увеличение объема чистых потребностей на 28 млн. долл. США обусловлено сокращением расходов на 21 млн. долл. США и одновременным сокращением поступлений на 49 млн. долл. США (что в обоих случаях вызвано в значительной степени менее благоприятным, чем ожидалось, курсом доллара Соединенных Штатов). С другой стороны, уровень инфляции и нормативные расходы также были ниже, чем ожидалось.

5. Решения директивных органов (такие, как утверждение Генеральной Ассамблеей функциональной децентрализации Департамента по поддержке развития и управленческому обслуживанию) и обязательства на сумму 5,5 млн. долл. США, взятые в отношении непредвиденных и чрезвычайных расходов (включая 4,7 млн. долл. США на цели поддержания

мира и безопасности) приведут к увеличению пересмотренных чистых потребностей на 28 млн. долл. США – до 2,13 млрд. долл. США.

6. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Пятому комитету принять следующий проект решения:

"Генеральная Ассамблея,

a) принимает к сведению доклад Генерального секретаря (A/C.5/49/43);

b) утверждает чистое сокращение объема ассигнований, утвержденных на двухгодичный период 1994-1995 годов, в размере 21 036 900 долл. США и чистое сокращение сметы поступлений на двухгодичный период 1994-1995 годов в размере 49 085 100 долл. США, которые подлежат пропорциональному распределению по разделам сметы расходов и поступлений, как указано в докладе Генерального секретаря".

7. Проект решения принимается.

Пересмотренная смета по разделу 21 Права человека (продолжение) (A/49/7/Add.6 и Corr.1; A/C.5/49/53)

8. Г-н КЕЛЛИ (Ирландия) говорит, что в ходе неофициальных консультаций был достигнут консенсус по следующему проекту решения в отношении пересмотренной сметы по разделу 21:

"Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклад Генерального секретаря и доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам и соображения государств-членов, высказанные в Пятом комитете Генеральной Ассамблеи на ее сорок девятой сессии,

подтверждая важную роль Консультативного комитета в бюджетном процессе,

вновь заявляя о важности строгого соблюдения обычных процедур утверждения бюджета,

1. постановляет ассигновать в порядке исключения сумму в 4 473 000 долл. США по разделу 21, Права человека, бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов при том понимании, что должности, испрошенные Генеральным секретарем в его докладе для Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, Центра по правам человека и в целях обеспечения присутствия Организации Объединенных Наций в сфере прав человека в Камбодже, утверждаются на временной основе и что все эти должности будут предметом детального рассмотрения Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблеей при первой возможности на ее возобновленной сорок девятой сессии;

2. постановляет ассигновать сумму в 1 022 900 долл. США по разделу 28, Налогообложение персонала, которая будет компенсирована увеличением на такую же сумму поступлений по разделу 1 сметы поступлений, Поступления по плану налогообложения персонала;

3. просит Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее для рассмотрения на ее возобновленной сорок девятой сессии обоснование создания должностей на постоянной основе и объяснение в отношении замечаний и рекомендаций, содержащихся в докладе Консультативного комитета".

9. Г-н ЧУ Гуаню (Китай) говорит, что, хотя его делегация присоединилась к консенсусу по рассматриваемому проекту решения, она хотела бы подчеркнуть необходимость соблюдения обычных процедур бюджетного процесса. Поскольку Секретариат с опозданием представил соответствующие документы, ни Консультативный комитет, ни государства-члены не успели должным образом рассмотреть данный вопрос. Подобную ситуацию следует считать исключением, и необходимо избегать таких ситуаций в будущем.

10. Проект решения принимается.

11. Г-жа ГОЙКОЧЕА (Куба), поддержанная г-ном ШЮИНКАМОМ (Камерун), говорит, что ее делегация выражает серьезные оговорки по поводу только что примененной процедуры. Нет никаких технических оснований для принятия Комитетом решения об утверждении этих ассигнований, и она выражает опасения, что таким образом был установлен нежелательный прецедент. Такой избирательный подход является неуместным, и Куба присоединилась к консенсусу лишь потому, что эти должности являются временными и данный вопрос будет вновь рассматриваться на возобновленной сессии.

Пересмотренная смета по разделам 3 и 8 (Африка: критическое экономическое положение, подъем и развитие) (продолжение) (А/С.5/49/L.23)

12. Г-жа ЭМЕРСОН (Португалия) говорит, что в ходе неофициальных консультаций было достигнуто общее согласие по проекту резолюции А/С.5/49/L.23, и выражает надежду, что он будет принят консенсусом.

13. Проект резолюции А/С.5/49/L.23 принимается.

14. Г-н МАЗЕМО (Зимбабве) говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу по проекту решения, несмотря на тот факт, что его принятие не повлечет за собой незамедлительного осуществления каких-либо программ. Он выражает сожаление в связи с тем, что было затрачено очень много времени на достижение согласия по вопросу о перераспределении ресурсов для деятельности в интересах Африки, и выражает надежду, что вопросы, касающиеся критического экономического положения, подъема и развития в Африке, будут рассматриваться с большим пониманием в будущем.

15. Г-н МОНГЕЛЛА (Объединенная Республика Танзания) говорит, что его делегация присоединилась к консенсусу по проекту резолюции А/С.5/49/L.23 при том понимании, что в предложениях, которые должны быть представлены Генеральным секретарем, как предлагается в пункте 3, будут определены такие программные мероприятия, которые будут всеобъемлющим образом охватывать проблемы, связанные с критическим экономическим положением в Африке. Генеральному секретарю в его предложениях следует определить программные мероприятия, в которых будет делаться упор на обеспечение эффективного и действенного осуществления новой Программы по обеспечению развития в Африке. В докладе, который должен быть представлен позднее, следует определить имеющиеся в настоящее время у Секретариата людские и финансовые ресурсы и должен быть внесен значительный вклад в рассмотрение этого аспекта данного вопроса в Комитете по программе и координации (КПК) и ККАБВ, а также на следующей сессии Генеральной Ассамблеи.

Пересмотренная смета по разделам 3А, 3С, 4, 8, 15, 24 и 28 и разделу 1 поступлений (продолжение) (А/49/7/Add.4; А/С.5/49/44)

16. Г-н ДЖАКТА (Алжир) говорит, что в ходе возглавлявшихся им неофициальных консультаций было достигнуто согласие по тексту следующего проекта решения:

"Генеральная Ассамблея,

1. утверждает сохранение шести временных должностей для обслуживания Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, расходы по которым должны быть покрыты за счет ресурсов, выделенных в настоящее время по разделу 3 "Политические вопросы" бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов;

2. постановляет утвердить перевод суммы в размере 576 600 долл. США из раздела 3 в раздел 8 "Департамент по координации политики и устойчивому развитию" бюджета по программам на двухгодичный период 1994-1995 годов на деятельность, связанную с международной конвенцией по борьбе с опустыниванием, как это предложено Генеральным секретарем в его докладе при условии рассмотрения и корректировки Консультативным комитетом по административным и бюджетным вопросам и Генеральной Ассамблеей".

17. Проект решения принимается.

ПУНКТ 155 ПОВЕСТКИ ДНЯ: БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1990-1991 ГОДОВ (продолжение)

Проект резолюции A/C.5/49/L.17

18. Проект резолюции A/C.5/49/L.17 принимается.

ПУНКТ 104 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСОВЫЕ ДОКЛАДЫ И ПРОВЕРЕННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ВЕДОМОСТИ И ДОКЛАДЫ КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ (продолжение)

Проект резолюции A/C.5/49/L.14

19. Г-н АКАКПО-САТЧИВИ (Секретарь) обращает внимание Комитета на несколько исправлений, внесенных в текст проекта резолюции.

20. Г-н БАРИМАНИ (Исламская Республика Иран) (заместитель Председателя) представляет проект резолюции A/C.5/49/L.14, обращая особое внимание на пункты 3, 6, 7 и 11 постановляющей части проекта резолюции A, пункты 2 и 4 постановляющей части проекта резолюции B, третий пункт преамбулы и пункты 2, 3, 3a, 3c, 3d, 3e и 3f постановляющей части проекта резолюции C, пункт 3 постановляющей части D и пункт 1 постановляющей части проекта резолюции E. Он предлагает затем принять этот проект без голосования.

21. Проект резолюции A/C.5/49/L.14 принимается.

22. Г-н ГОКХАЛЕ (Индия) говорит, что, по мнению его делегации, только что принятая резолюция является резолюцией по существу вопроса. Многие делегации выразили серьезную обеспокоенность в связи с некоторыми замечаниями, сделанными в докладе Комиссии ревизоров, и с учетом этого его делегация считает, что принятый проект резолюции представляет собой серьезную попытку Комитета довести информацию об этой обеспокоенности непосредственно до сведения Генерального секретаря и вынести рекомендации относительно мер по исправлению положения, принятия которых Генеральная Ассамблея ожидает в 1995 году. В этой связи он желает обратить внимание Генерального секретаря на важные замечания, касающиеся использования наличности и имущества длительного пользования, испрошенного доклада по вопросу о закупках и представленных рекомендаций в отношении стандартов учета. Его делегация надеется получить доклад Генерального секретаря о закупочной деятельности не позднее 30 апреля 1995 года.

ПУНКТ 113 ПОВЕСТКИ ДНЯ: УПРАВЛЕНИЕ ЛЮДСКИМИ РЕСУРСАМИ (продолжение)

Проект резолюции A/C.5/49/L.16

23. Г-н ШАРП (Австралия) вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.5/49/L.16, обращая особое внимание на пункты 1, 2 и 3 раздела I постановляющей части, пункт 7 раздела II постановляющей части, пункты 1 и 2 раздела III постановляющей части и пункт 2 раздела IV постановляющей части. Он настоятельно призывает принять этот проект без голосования.

24. Г-жа ЭМЕРСОН (Португалия) выражает надежду на то, что Генеральный секретарь наряду с включением показателя полноты осуществления стратегического плана в отношении приема на работу женщин в качестве одного из конкретных показателей служебной деятельности в системе служебной аттестации всех руководителей будет учитывать также в качестве одного из показателей служебной деятельности и число сотрудников, набранных в результате конкурсных экзаменов. Такие экзамены имеют смысл лишь при условии наличия эффективной координации между руководителями программ и Секцией экзаменов и тестов, и было бы желательно добиться того, чтобы кандидаты, успешно сдавшие экзамены, фактически принимались на работу. Она интересуется также, приняты ли помощником Генерального секретаря по людским ресурсам необходимые меры для выполнения его директивного мандата в отношении освобождения сотрудников от работы для участия в мероприятиях персонала.

25. Проект резолюции A/C.5/49/L.16 принимается.

ПУНКТ 146 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ТРИБУНАЛА ДЛЯ СУДЕБНОГО ПРЕСЛЕДОВАНИЯ ЛИЦ, ОТВЕТСТВЕННЫХ ЗА СЕРЬЕЗНЫЕ НАРУШЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ГУМАНИТАРНОГО ПРАВА, СОВЕРШЕННЫЕ НА ТЕРРИТОРИИ БЫВШЕЙ ЮГОСЛАВИИ В 1991 ГОДУ (продолжение) (A/49/790; A/C.5/49/42)

26. Г-жа РОТХАЙЗЕР (Австрия) говорит, что в ходе неофициальных консультаций, проведенных ею по данному пункту, была выражена общая поддержка рекомендаций Консультативного комитета, что могло бы найти отражение в проекте решения. Следует надеяться, что Комитет возобновит рассмотрение этого вопроса до 28 февраля 1995 года.

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету принять следующий проект решения:

"Генеральная Ассамблея

уполномочивает Генерального секретаря принять обязательства на дополнительную сумму в размере 7 млн. долл. США, с тем чтобы Международный трибунал мог продолжать свою деятельность до 31 марта 1995 года включительно, без ущерба для тех решений, которые Ассамблея может вынести в отношении бюджетных и административных вопросов и механизма финансирования;

постановляет возобновить рассмотрение данного пункта до 28 февраля 1995 года".

28. Проект решения принимается.

ПУНКТ 132 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АДМИНИСТРАТИВНЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ АСПЕКТЫ ФИНАНСИРОВАНИЯ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)

a) **ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА (продолжение)** (A/C.5/49/L.25)

29. Г-жа ЭМЕРСОН (Португалия) вносит на рассмотрение проект решения A/C.5/49/L.25, касающийся вспомогательного счета для операций по поддержанию мира. Она подчеркивает важность того, чтобы Административный комитет, несмотря на свою большую загруженность, представил доклад к 15 марта 1995 года. Она выражает надежду на то, что проект решения будет принят консенсусом.

30. Г-н ШЮИНКАМ (Камерун) говорит, что его делегация может поддержать рассматриваемый проект решения в том случае, если Секретариат представит Консультативному комитету организационную схему Департамента операций по поддержанию мира, включая Отдел управления полевыми операциями и материально-технического обеспечения, а Генеральный секретарь представит Консультативному комитету подробную и полную информацию о ресурсах, необходимых Секретариату для обеспечения эффективной поддержки операций по поддержанию мира.

31. Проект решения A/C.5/49/L.25 принимается.

ПУНКТ 116 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ СИЛ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПОДДЕРЖАНИЮ МИРА НА БЛИЖНЕМ ВОСТОКЕ (продолжение)

a) **СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО НАБЛЮДЕНИЮ ЗА РАЗЪЕДИНЕНИЕМ (продолжение)**

b) **ВРЕМЕННЫЕ СИЛЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ЛИВАНЕ (продолжение)** (A/C.5/49/L.26 и L.27)

Проект резолюции A/C.5/49/L.26

32. Г-н БЛУКИС (Латвия) представляет проект резолюции A/C.5/49/L.26, обращая особое внимание на положения пунктов 3, 5, 6, 7, 11 и 14.

33. Проект резолюции A/C.5/49/L.26 принимается.

Проект резолюции A/C.5/49/L.27

34. Г-н БЛУКИС (Латвия) представляет проект резолюции A/C.5/49/L.27, обращая особое внимание на положения пунктов 5, 6, 7, 10 и 14.

35. Проект резолюции A/C.5/49/L.27 принимается.

36. Г-н БАРИМАНИ (Исламская Республика Иран) говорит, что если бы по проектам резолюций A/C.5/49/L.26 и L.27 проводилось голосование, то его делегация воздержалась бы.

**ПУНКТ 123 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В СОМАЛИ II (продолжение) (A/C.5/49/L.24)**

37. Г-н БАРИМАНИ (Исламская Республика Иран), заместитель Председателя, вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.5/49/L.24, обращая особое внимание на пункты 1, 7, 8, 9, 11, 12 и 13.

38. Проект резолюции A/C.5/49/L.24 принимается.

39. Г-н АХМЕД (Пакистан), отмечая предстоящее свертывание Операции, настоятельно призывает распределить долевые взносы как можно скорее и произвести все выплаты в порядке возмещения расходов оперативно и в полном объеме.

40. Г-н ГОКХАЛЕ (Индия) присоединяется к замечаниям, высказанным представителем Пакистана. Секретариату надлежит как можно скорее принять решение по всему принадлежащему контингентам имуществу.

Заседание прерывается в 16 ч. 30 м. и возобновляется в 15 ч. 50 м.

41. Г-жа ПЕНЬЯ (Мексика), заместитель Председателя, занимает место Председателя.

**ПУНКТ 124 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ ОПЕРАЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В МОЗАМБИКЕ (продолжение) (A/49/649; A/C.5/49/L.18)**

42. Г-н ТАКАСУ (Контролер) говорит, что в соответствии с резолюцией 957 (1994) Совета Безопасности ожидается, что весь военный и гражданский персонал Операции Организации Объединенных Наций в Мозамбике (ЮНОМОЗ) будет выведен из страны 31 января 1995 года или до этой даты. Для финансирования заключительного этапа Операции Генеральная Ассамблея в резолюции 48/240 В уполномочила Генерального секретаря принять обязательства в размере до 25 млн. долл. США с предварительного согласия Консультативного комитета в связи с ликвидацией Операции в период с 16 ноября 1994 года по 31 января 1995 года. В соответствии с этим Генеральный секретарь испросил и получил согласие Консультативного комитета на принятие таких обязательств. В докладе Генерального секретаря о финансировании ЮНОМОЗ (A/49/649) содержится финансовый отчет за период с 1 ноября 1993 года по 30 апреля 1994 года и пересмотренная смета расходов на период с 16 ноября 1994 года по 31 января 1995 года. Пересмотренная смета расходов на заключительный этап составляет 50,4 млн. долл. США, что несколько меньше, чем предполагалось в мае 1994 года.

43. В резолюции 48/240 Генеральная Ассамблея просила также Генерального секретаря в контексте пересмотренной сметы расходов в связи с ликвидацией ЮНОМОЗ представить доклад о действиях, предпринимаемых в отношении имеющихся активов и обязательств Операции. ЮНОМОЗ еще находится в процессе определения того, какие из ее активов подлежат передаче в распоряжение других операций по поддержанию мира, какие надлежит реализовать в пределах района миссии и какие следует рекомендовать для реализации. Ввиду необходимости проведения в этой связи широкомасштабных усилий по координации и консультаций с правительствами и органами системы Организации Объединенных Наций пока не удалось опубликовать доклад о подлежащих реализации активах, с тем чтобы его можно было рассмотреть в настоящее время. Такая информация будет включена в доклад, который будет издан после завершения необходимого обзора. В преддверии рассмотрения доклада Генерального секретаря Консультативным комитетом и Пятым комитетом Генеральный секретарь, как указано в проекте решения A/C.5/49/L.18, будет уполномочен в порядке исключения принимать обязательства в размере до 50,4 млн. долл. США в связи с содержанием ЮНОМОЗ на период с 16 ноября 1994 года по 31 января 1995 года. Сумма не уплаченных государствами-членами взносов в бюджет ЮНОМОЗ составляет в настоящее время 88,2 млн. долл. США.

44. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Комитет примет решение по данному проекту решения на своем следующем заседании.

ПУНКТ 128 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ФИНАНСИРОВАНИЕ МИССИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ В ГАИТИ (продолжение) (A/C.5/49/L.12)

45. Г-н ТАКАСУ (Контролер) напоминает, что Генеральный секретарь представил Генеральной Ассамблее в октябре 1994 года доклад о финансировании Миссии Организации Объединенных Наций в Гаити (МООНГ) (A/49/318 и Add.1 и Corr.1). С учетом принятого Советом Безопасности решения об укреплении передовой группы в Гаити Генеральный секретарь просил предоставить ему дополнительные полномочия на принятие обязательств в размере 1 347 000 долл. США брутто на период с 1 августа по 31 декабря 1994 года и в размере 9 509 300 долл. США брутто – на период с 1 декабря 1994 года по 28 февраля 1995 года.

46. Г-н СКОТТИ (Франция) говорит, что он разочарован несвоевременным и неполным представлением Комитету соответствующей документации, часть которой не была переведена с английского на другие официальные языки. В этих условиях Комитету необходимо проявлять крайнюю осмотрительность в рассмотрении предложений Генерального секретаря относительно дополнительного финансирования.

47. Г-н ТАКАСУ (Контролер) указывает, что обязательства, испрошенные Генеральным секретарем ранее, являются в настоящее время недостаточными с учетом того, что персонал Миссии предстоит увеличить на 500 человек и не исключена возможность ее дальнейшего расширения. В этой связи он просит членов Комитета проявить понимание по данному вопросу.

48. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ предлагает Комитету вернуться к рассмотрению этого вопроса на следующий день.

49. Предложение принимается.

Заседание закрывается в 18 ч. 45 м.